

Jeudi, 3 juin 2021.

Cher Sully,

Quel beau sujet, quelle belle introduction qui donne envie de lire !

[...]

Bien sûr que tu peux compter sur moi pour le diffuser. [...] Si tu me communique la référence, je l'enverrai à mes contacts susceptibles d'être intéressés.

Bonne continuation dans les affres de l'édition de ce magnifique livre !

À bientôt.

Bien amicalement.

Marie-Camille C.d.W.

Mercredi, 1^{er} septembre 2021.

Dans *Arts Libre*, supplément au quotidien **La Libre Belgique**, p. 32.

L'Imitation de Jésus-Christ postconciliaire...

Sully Faïk réalise son rêve : il a publié sa « *revisitation* » d'un chemin spirituel qui remonte au Moyen Âge.

Reconnaissons-le, dans notre parcours catholique conciliaire et postconciliaire en paroisse à Beersel et au collège St-Pierre, nous n'avons jamais vraiment croisé la route de *L'Imitation de Jésus-Christ*. Surprenant dans la mesure où ce journal intime d'une âme en recherche marqua des générations dans leur cheminement spirituel depuis la fin du Moyen Âge. Et à propos duquel Fontenelle, éminent académicien du siècle des Lumières, avait déjà écrit dans sa *Vie de M. Corneille* que c'était le plus beau livre « *qui soit parti de la main d'un homme puisque l'Évangile n'en vient pas* ».

Autres temps, autres initiations ? Sans nul doute puisque *L'Imitation*, à l'exception de la Bible et des Psaumes de David, a connu une longévité récurrente et un nombre astronomique de traductions et d'éditions. Si en 1450, il en existe déjà plus de 250 manuscrits, on en recensa 700 au milieu du XX^e siècle. Mieux : l'ouvrage connut des versions dans plus de 90 langues en ce compris des langues d'Afrique noire comme le swahili et le wolof. Le plus

surprenant dans l'histoire de ce best-seller est que son auteur, qui aurait rédigé sa version originale en néerlandais, semble avoir voulu rester anonyme !

Énigmatique à bien des égards

Résultat : la paternité de l'ouvrage de méditation a donné lieu à bien des conjectures qui font qu'on pourrait l'attribuer à une quarantaine d'auteurs... Même si nombre d'éléments semblent pencher en faveur de Thomas a Kempis, chanoine régulier au monastère hollandais de Mont St-Agnès et membre de l'ordre des Frères de la vie commune. Un livre énigmatique à bien des égards qui ne pouvait laisser indifférents ceux qui s'y intéresseraient, s'y immergeraient, séduits par son initiation à la vie mystique et ses trois étapes : purificatrice, contemplative et unitive.

À l'évidence, Sully Faïk [...] fut un de ses lecteurs passionnés. Il en fut d'autant plus marqué qu'il eut l'idée de revisiter *L'Imitation* dans un langage contemporain allégé des thématiques trop spécifiquement destinées au monde monastique médiéval. Un travail remis sur le métier qui lui prit finalement plusieurs décennies et la (re)lecture de nombreuses éditions. Sully Faïk dit « *n'avoir eu d'autre ambition que d'aider tout un chacun de prier de façon christocentrique, en descendant en soi pour s'élever vers Dieu* ».

Christian Laporte

Jeudi 2 septembre 2021

Cher Sully,

Bonsoir. J'ai reçu cet après-midi mon exemplaire de votre livre, « *L'Imitation de Jésus revisitée* ». Toutes mes félicitations pour cette belle présentation qui donne à ce livre ancien une nouvelle jeunesse ! J'ai aussitôt cherché la version que je possède (Lamennais) et comparé rapidement quelques passages. La différence est nette. Je souhaite pleins succès à ce livre et surtout, comme vous le dites à la fin de votre préambule, qu'il puisse « *engendrer une vendage abondante* » pour de nombreux lecteurs.

Bien amicalement.

François Mbiyangandu

Mardi, 7 septembre 2021.

Cher Sully,

Ta traduction de *l'Imitation de Jésus-Christ* continue à m'accompagner. Quelle belle écriture chantante et doucement balancée. La nuit principalement, il fait calme dans notre quartier !

Et j'aimerais t'expliquer pourquoi ce livre-là, plutôt qu'un autre.

Marie-Camille C.d.W.

Jeudi, 16 septembre 2021.

Cher Sully,

Ce matin, l'évangile du jour (Luc, 7, 36-50) "Ses péchés sont pardonnés parce qu'elle a montré beaucoup d'amour" m'a fait penser au chapitre "Pureté du cœur": Si ton cœur est pur, toute créature sera pour toi miroir de vie (ce qui n'était sans doute pas le cas du pharisien)... Il n'est pas de créature, si infime et si insignifiante soit-elle, qui ne reflète quelque image de la bonté de Dieu.

Et, dans le chapitre "Tourner le mal en bien", que de sagesse éducative et conjugale : Applique-toi à supporter avec patience les défauts des autres et toutes leurs faiblesses... Ce que chacun a de vertu, on le voit mieux à l'occasion de l'adversité. Car l'adversité ne fragilise pas l'homme mais elle le fait paraître sous son vrai jour.

Cordialement,

Jean-Louis G.

Lundi, 27 septembre 2021

Bonjour Sully,

Ce petit mot pour te dire que je lis régulièrement des passages de "L'Imitation" et que cela m'inspire.

Jean-Louis G.

Cher Sully,

Pendant ce carême je me suis mis à lire votre livre 'L'imitation de Jésus-Christ *revisitée*', qui est basé sur le livre au même titre écrit par Thomas a Kempis. Chaque jour je lis un chapitre/méditation. Plus j'avance dans la lecture, plus que je suis émerveillé par la profonde spiritualité que les chapitres contiennent. Je voudrais vous remercier pour cela. Quel grand 'petit livre' !

Bien à vous

Jos BAERT